

## ΤΗ ΙΣ' ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Ἡ ἐξ Ἐδέσσης ἀνακομιδὴ τοῦ Ἱεροῦ μανδηλίου (944). Διομήδους μάρτυρος (†298). Τιμοθέου ἐπισκ. Εὐρίπου (†1578), Γερασίμου τοῦ ἐν Κεφαλληνίᾳ (†1579), Ἀποστόλου (†1680) καὶ Σταματίου νεομαρτύρων· τῶν ἐν Μεγάροις 6 μαρτύρων. Ἀκακίου ἀγίου. Ἰωσὴφ ὁσίου τοῦ ἡσυχαστοῦ (†1959).

\* \* \* \*

### ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ

Ο Ἱερεύς· Εύλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός· Ἄμήν.

Καὶ ἄρχεται ὁ Ἀναγνώστης ἀναγινώσκων τὸν Προοιμιακὸν Ψαλμόν, λέγων οὕτω·

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν αὐτῷ, Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ καὶ Θεῷ ἡμῶν.

### Ψαλμὸς ογ' (103).

Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον· Κύριε ὁ Θεός μου, ἐμεγαλύνθης σφόδρα. Ἐξομολόγησιν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐνεδύσω, ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἴματιον. Ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ δέρριν, ὁ στεγάζων ἐν ὅδασι τὰ ὑπερῷα αὐτοῦ. Ο τιθεὶς νέφη τὴν ἐπίβασιν αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων. Ο ποιῶν τοὺς Ἁγγέλους αὐτοῦ πνεύματα, καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα. Ο θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς, οὐ κλιθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. Ἀβυσσος ὡς ἴματιον τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ, ἐπὶ τῶν ὁρέων στήσονται ὅδατα. Άπο ἐπιτιμήσεώς σου φεύξονται, ἀπὸ φωνῆς βροντῆς σου δειλιάσουσιν. Αναβαίνουσιν ὅρη, καὶ καταβαίνουσι πεδία εἰς τὸν τόπον, ὃν ἐθεμελίωσας αὐτά. Όριον ἔθου, ὃ οὐ παρελεύσονται, οὐδὲ ἐπιστρέψουσι καλύψαι τὴν γῆν. Ο ἐξαποστέλλων πηγὰς ἐν φάραγξιν, ἀναμέσον τῶν ὁρέων διελεύσονται ὅδατα. Ποτιοῦσι πάντα τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ, προσδέξονται ὄναργοι εἰς δίψαν αὐτῶν. Επ' αὐτὰ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσει· ἐκ μέσου τῶν πετρῶν δώσουσι φωνήν. Ποτίζων ὅρη ἐκ τῶν ὑπερῷων αὐτοῦ· ἀπὸ καρποῦ τῶν ἔργων σου χορτασθήσεται ἡ γῆ. Ο ἐξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι, καὶ χλόην τῇ δουλείᾳ τῶν ἀνθρώπων. Τοῦ ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς, καὶ οἶνος εύφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου. Τοῦ ἰλαρῦναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ· καὶ ἄρτος καρδίαν ἀνθρώπου στηρίζει. Χορτασθήσονται τὰ ξύλα τοῦ πεδίου, αἱ κέδροι τοῦ Λιβάνου ἀς ἐφύτευσας. Εκεῖ στρουθία

ἐννοσσεύσουσι, τοῦ ἐρωδιοῦ ἡ κατοικία ἥγεῖται αὐτῶν. Ὅρη τὰ ὑψηλὰ ταῖς ἐλάφοις, πέτρα καταφυγὴ τοῖς λαγωοῖς. Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρούς· ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ. Ἐθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ· ἐν αὐτῇ διελεύσονται πάντα τὰ θηρία τοῦ δρυμοῦ. Σκύμνοι ὡρυόμενοι τοῦ ἀρπάσαι, καὶ ζητῆσαι παρὰ τῷ Θεῷ βρῶσιν αὐτοῖς. Ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, καὶ συνήχθησαν, καὶ εἰς τὰς μάνδρας αὐτῶν κοιτασθήσονται. Ἐξελεύσεται ἄνθρωπος ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τὴν ἔργασίαν αὐτοῦ ἔως ἐσπέρας. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας· ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κτίσεώς σου. Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὐρύχωρος· ἐκεῖ ἐρπετά, ὃν οὐκ ἔστιν ἀριθμός, ζῶα μικρὰ μετὰ μεγάλων. Ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται· δράκων οὗτος, δὲν ἐπλασας ἐμπαίζειν αὐτῇ. Πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι, δοῦναι τὴν τροφὴν αὐτῶν εἰς εὔκαιρον. Δόντος σου αὐτοῖς, συλλέξουσιν. Ἀνοίξαντός σου τὴν χεῖρα, τὰ σύμπαντα πλησθήσονται χρηστότητος· ἀποστρέψαντος δέ σου τὸ πρόσωπον, ταραχθήσονται. Ἀντανελεῖς τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι, καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν. Ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου, καὶ κτισθήσονται, καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς. Ἡτω ἡ δόξα Κυρίου εἰς τοὺς αἰῶνας· εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ. Ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν· ὁ ἀπτόμενος τῶν ὀρέων καὶ καπνίζονται. Ἄσω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου, φαλὼ τῷ Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω. Ἡδυνθείη αὐτῷ ἡ διαλογή μου, ἐγὼ δὲ εὐφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ Κυρίῳ. Ἐκλείποιεν ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἄνομοι, ὡστε μὴ ὑπάρχειν αὐτούς. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον.

### Καὶ πάλιν.

Ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ· ἔθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.

Δόξα. Καὶ νῦν.

Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα. Δόξα σοι δὲ Θεός (ἐκ γ'). Ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, Κύριε, δόξα σοι.

**Εἶτα, Συναπτὴ μεγάλη ὑπὸ τοῦ Διακόνου,**

**καὶ ὁ ἱερεὺς τὴν ἐκφώνησιν.**

**Ὅτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα...**

\* \* \*

**Ἔχος πάντα Δι - Θ.**

**K** <sup>Δι</sup>            

v v v οι ε ε κε κρα α ξα προ ος σε ει

σα α α κου σο ο ο ο ον μ8 ει ει σα κ8 8 8 8  
 σον μ8 Ku ν ν ρι ι ι ι ε Ku ν ρι ι ι  
 ε ε κε ε κρα α ξα α α προ ος σε ει σα α  
 α α κ8 8 σο ο ον μ8 προ ο ο σχες τη φω νη η  
 η η τη ης δε η σε ω ω ω ως μ8 εν τω κε κρα  
 γε ναι αι με ε ε προ ος σε ει σα κου σο ον μου  
 Ku ν ν ν ν ν ν ν ν ρι ε  
**K**<sup>Δι</sup> α τεν θυν θη η η τω ω η η προ σεν χη η  
 η η η η μ8 ως θυ μι ι α α α α μα α ε ε  
 ε νω ω ω πι ι ο ο ον σ8 ε ε ε πα αρ  
 σι ις των χει ρω ω ω ων μ8 θυ σι ι α ε ε σπε  
 ρι ι νη ει σα κ8 σο ον μ8 Ku ν ν ν ν  
 ν ν ν ρι ε

Ἡ Στιχολογία. χ

**Η**<sup>Δι</sup> ον Ku ρι ε φυ λα κην τωστομα τι ι μ8 και  
 θυ ρανπε ρι ο χης πε ρι τα χει λη μου

**M**η εκ κλινης την καρδιαν μη εις λογισπονη

οι ιι ας τη προφασι ζεσθαι προφασεις εν α μαρ

**Σ**τι ιι αις Δι

**Σ**υν αν θρω ποιεις ερ γαζο με νοις την ανομι

ιι αν και ου μη συν δι ασω με τατων εκλε

**Π**κτων αυτων Δι

**Π**αι δεν σει με δι και ος εν ε λε ει και ε λεγξει

με ε λε ον δε α μαρ τω λη μη λι πανα τωτην κε

**Φ**α λη η ην μη Δι

**Ο**τι ε τι και η προσευ χη μη εν ταις ευ δο κι

αις αν των κα τε πο θησαν ε χο με να πε τρασοι κρι

**Τ**αι αν των Δι

**Α**κη σον ται τα ρη μα τα μη ο τι η δυν θησαν

ω σει πα χος γης ερ ρα γη ε πιτης γης δι ε σκορ πι σθη

**Τ**α ο στα αυτων παρα τον Α α α δην Δι

**Ο**τι προς σε Κυρι ε Κυρι ε οι ο φθαλ μοι

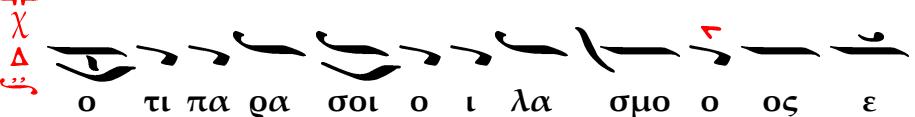
οι οι μ<sup>8</sup> ε πι σοι ηλ πι σα μη αν τα νε λης την ψυ  
 χη ην μ<sup>8</sup>  
**Φ** υ λα ξον με α πο πα γι δος ης συ νε στη σαν το  
 μοι και α πο σκαν δα λων των ερ γα ζο με νων την α  
 νο μι ι αν  
**Π** ε σ<sup>M</sup>ν ται εν α μφι βλη στρω αν των οι α μαρτω  
 λοι κα τα μο νας ει μι ε γω ε ως αν πα ρε ελ  
 θω  
**Φ** ω νη μ<sup>8</sup> προς Κυ ρι ον ε κε κρα ξα φω νη  
 μ<sup>8</sup> προς Κυ ρι ον ε δε η θην  
**E** κ χε ω ε νω πι ον αν τ<sup>8</sup> την δε η σι  
 ι ιν μ<sup>8</sup> την θλι ψιν μ<sup>8</sup> ε νω πι ον αν τ<sup>8</sup> α παγ  
 γε λω  
**E** ν τω εκ λει πειν ε ξε μ<sup>8</sup> το πνευμα μ<sup>8</sup> και συ εγνως  
 τας τρι βους μ<sup>8</sup>  
**E** ν ο δω ταυ τη η ε πο ρευ ο ο ο μην

ε κρυψαν πα γι δα μοι Δι  
**K** α τε νο όν εις τα δε ξι α και ε πε βλεπον  
 και ουκ ην ο ε πι γι νωσκων με Δι  
**A** πω λε το φυ γη απ ε μθ και ουκ ε στιν ο  
 εκ ζη τω ων την ψυ χη η ην μθ Δι  
**E** κε κρα ξα προς σε Κυ ρι ε ει πα συ ει  
 η ελ πι ις μθ με ρις μου ει εν γη ζω ων των Δι  
**Π** ρο ο σχες προς την δε η σιν μου Δι ο τι ε τα πει  
 νω θην σφο ο δρα Δι  
**P** ν σαι με εκ των κα τα δι ω κο ον των με ο τι ε  
 κρα ται ω θησαν υ περ ε με ε Δι  
**E** ξα γα γε εκ φυ λα κης την ψυ χη η ην  
 μθ Δι το ε ξο μο λο γη σασθαι τω ο νο μα τι σθ Δι  
**E** με ν πο με νου σι δι και οι ε ως ου αν τα  
 πο δω ω ως μοι Δι  
**E** κ βα θε ων ε κε κρα ξα σοιοι Κυ ρι ε Κυ ρι

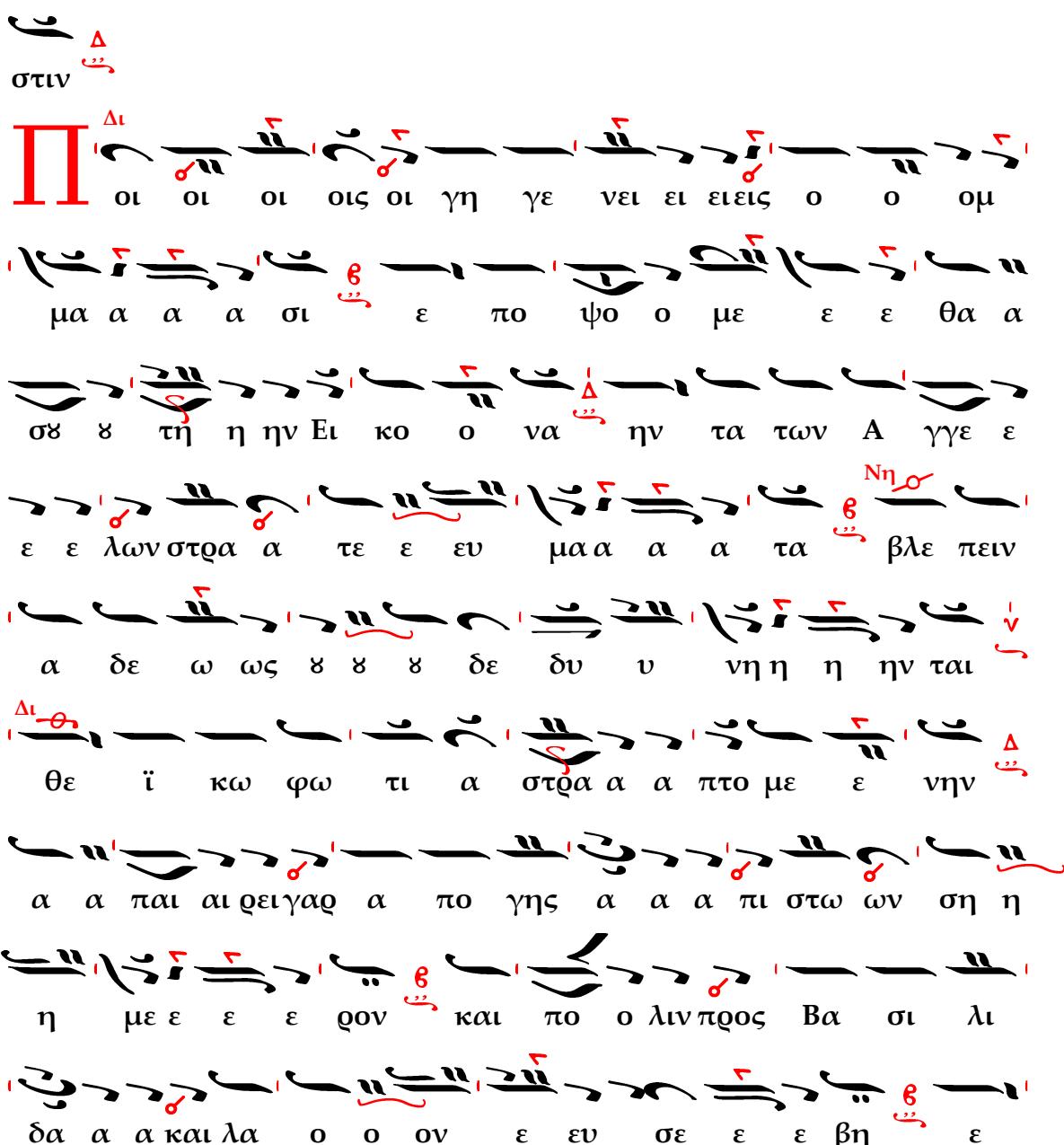
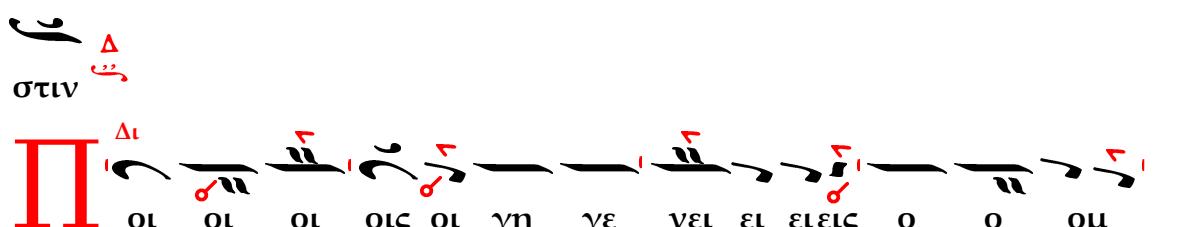
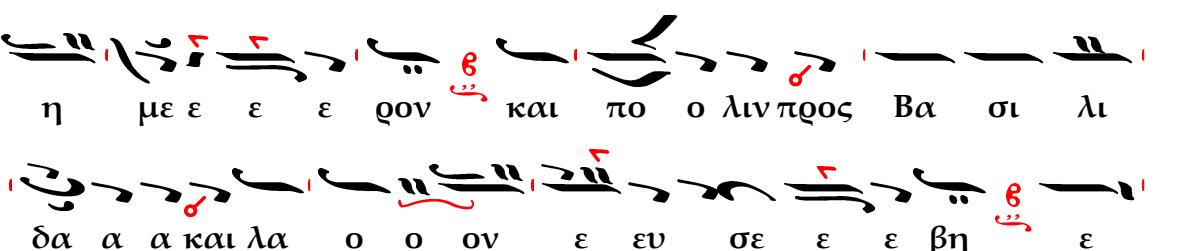

 ε ει σα κουσοντης φω νη ης μ8  
**Γ**<sup>Δι</sup> ε νη θη τω τα ω τα σ8 προ σε χοντα εις την φω  
 νην της δε η σε ω ω ως μ8

Σπιχηρὰ προσόμοια τῆς Ἁγίας Εἰκόνος γ'.

Ποίοις εύφημιῶν. Ἡχος Δι Θ,

Σπίχ. α'. Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσῃς, Κύριε Κύριε, τίς  
ὑποστήσεται 

ο τι πα ρα σοι ο ι λα σμο ο ος ε


 στιν 
 Π<sup>Δι</sup> οι οι οι οις οι γη γε νει ει ειεις ο ο ο ομ  
 μα α α α α σι ε πο ψο ο με ε ε θα α  
 σ8 8 τη η ην Ει κο ο να ην τα των Α γγε ε  
 ε ε λων στρα α τε ε εν μα α α α τα βλε πειν  
 α δε ω ως 8 8 8 δε δυ ν νη η η ην ται  
**Δι Θ** θε ii κω φω τι α στρα α α πτο με ε νην  
 α α παι αι ρει γαρ α πο γης α α α πι στω ων ση η  
 η με ε ε ε ρον 
 και πο ο λιν προς Βα σι λι  
 δα α α και λα ο ο ον ε εν σε ε ε βη ε

πι δη μει ει θει ει ει α νε ευ σει ης περ τη  
 ει ει σο ο ο ο δω ε πεν φραι αι αιαι νον ται αι  
 βα α α σι ι ι λεις προς πι πτον τες τα αν τη  
 με τα φο β8 χρι στε και αι πι ι ι στεε ε ε  
 ως Δ

**Στίχ.** **β'.** Ἐνεκεν τοῦ ὀνόματός σου ὑπέμεινά σε, Κύριε·  
 ὑπέμεινεν ἡ ψυχή μου εἰς τὸν λόγον σου Δ χ ηλ πισεν η ψυ

χη μου ε πι τον Ku ν ν οι on Δ  
 Π Δι οι οι οι αις οι χο ι κοι οι οι οι ψα α αν  
 σο ο ο ο μεν η της Eι κο ο νο ο ος σ8 8

Λο ο γε ε ε πα λα α μαις οι οε ον πω με ε  
 ε ε νοι τοι οις πται αι αι σμαα α α σι τ8 α να  
 μαρ τη η τ8 8 8 Θε 8 8 η η η η μων οι εν

μο λυ σμοις τ8 α α α προ σι ι τ8 κα λυ υπ τει τα  
 χε ρ8 βιμ τα α ας ο ψει εις τρε ε ε μο ο ο ον  
 τα 8 φε ε ζει τα Σε ζα φιμ ο ο ο ον τη ην

δο ο ο ξα α α αν σ8 φο ο βω δ8 8 λευ ει ει  
 σοι κτι ι σις μη όν κα α τα α κρι ι ι νης Δ  
 α να ξι ι ι ι ως σ8 8 τη η ην Mo o o οο  
 φην Γαο θ Χρι ι στε ε ε την φρι ι κτη ην α σπα ζο  
 με ν8ς η μας ε εκ πι ι ι στε ε ε ως Δ  
**Στίχ. γ.** Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας μέχρι νυκτός, ἀπὸ φυλακῆς  
 πρωΐας Δ ελ πι σα τω I σρα ηλ ε πι τον Ku ν ν  
 οι ον Δ  
**Π** Δι α α α λιν Δε σπο τι κη η ηης πα α α  
 οε ε ε ε στι φ η πα νη γν ν οε ε ε ω ως  
 θει ει α α α η με ε οα Δ ο γαρ εν ν ψι ι  
 ι ιστοις κα α θη η η με ε ε ε νος φ νν η μας  
 σα φω ως ε ε πε σκε ε ψα α α το δι α Δ  
 της σεπ της αν τ8 8 8 Ει κο ο νος φ ο α α νω τοις  
 χε ρ8 βιμ ω ω ων α θε ε ω ω ω οη η η  
 τος φ ο οα α ται δι α γρα φης οι οι οις περ ω ω

μοι οι οι ω ω ω ω ται β Πα τρος α α ναο χω ω ω  
 δακ τν υ λω Δ μορ φω θει εις α αρ οη η η τως Δ  
 καθ ο μοι οι οι οι ω σι ιν τη η ην α α α αν  
 τ<sup>8</sup> ην πι στεικαιαι πο ο ο θω Δ προ σκυ ν<sup>8</sup>ν τες α  
γι α α ζο ο ο με ε ε ε θα Δ

Στιχηρὰ Προσόμοια τῆς Ἔορτῆς γ'.

Ποίοις εύφημιῶν. Ἡχος ~~Δι~~ Δι Θ

Στίχ. δ'. Ὄτι παρὰ τῷ Κυρίῳ τὸ ἔλεος, καὶ πολλὴ παρ' αὐτῷ  
 λύτρωσις· καὶ αὐτὸς λυτρώσεται τὸν Ἰσραὴλ Δ εκ πα σω ων

των α νο μι ω ω ων αν του Δ  
 Π Δι οι οι οι οις οι ευ τε λει ει ει εις χει ει ει  
 λε ε ε ε σι β μα κα ρι ι σω ω ω με εν  
 τη ην Θε ε ε ο το ο κον Δ την τι μι ω τε ε  
 ε ε ραν τη ης κτι ι ι σε ε ε ε ως β και α Νησ  
 γι ω τε ε ρα α αν υ πα αρ χ<sup>8</sup> 8 8 σαν ν  
 Χε ρ<sup>8</sup> βιμ και παν των τω ω ων A γγε ε λων Δ τον  
 θρο ο νον τ<sup>8</sup> Βα σι λε ω ω ως τον α α σα α α

λε ε ε ευ τον **Θ** τον οι οι κον εν ω κα τω κη η η  
 σεν ο ο γ ν ν ψι ι ι ι στος **Θ** τη ην σω τη η  
 οι α αν τα κο ο σμα **Δ** τα Θε 8 α γι ι  
 α α α α σμα **Θ** την πα ρε χ8 σα α αντοις πι ι στοις **Δ**  
 εν τη θει ει α μνη η η μη η α α αν της **Δ**  
 πλ8 σι ως το με γα α ε ε ε λε ε ε ε ος **Δ**  
**Στίχ. ε'.** Αἰνεῖτε τὸν Κύριον πάντα τὰ ἔθνη, ἐπαινέσατε αὐτόν **Δ**  
 παν τε ες οι λα α οι **Δ**  
**T** ι ι ι να τα φο βε ρα α α α A α α  
 σμα α α α τα **Θ** α προ ση η ξα α αν σοι οι  
 το ο τε ε ε Παρ θε ε νε **Δ** κυ κλω της σης κλι ι  
 ι ι νης ι ι στα α α με ε ε ε νοι **Nησ** **Θ** παν τες  
 οι τα Λο ο γ8 8 8 A πο ο στο ο ο ο λοι **v**  
 και θαμ βη τι κως α να α α βο ω αν τες **Δ** α παι  
 αι ρει τα Βα σι λε ω ω ως το πα α λα α α  
 τι ι ι ι ον **Θ** υ ψ8 8 τε η κι βω τος τα 8 8

α γι ι α α α σμαα α α τος πυ υ λαι ε ε παρ  
 θη η η τε ο ο πως Δ τχ Θε 8 8 η η πυ  
 ν υ λη Δ εν πολ λη η η η ει σε ελ θη η η  
 χα α α α ρα Δ τω κο σμα α α πα α αυστως Δ αι  
 τχ με νη το με γα α ε ε ε λε ε ε ε ος  
**Στίχ. 5.** Ὅτι ἐκραταιώθη τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἡ  
 ἀλήθεια τοῦ Κυρίου Δ με νειεις το ο ον αι ω ω να Δ  
 Π Δι οι οι οι α Πνευ μα τι κα α α α A α α  
 σμα α α α τα Δ νυν προ σα α ξω ω ω με εν  
 σοι οι Πα α α να γι ι α Δ τη γαρ α θα να α  
 α α τω Κοι οι μη η η σειει ει ει σ8 Δ παν τα  
 τον κο ο σμοο ον η γι ι α α α α σας Δ και προς  
 ν περ κο σμι α α α με τε ε βης Δ το κα αλ λος κα  
 τα νο ειν τχ 8 8 Παν το ο κρα α α το ο ο ο  
 ρος Δ και τχ 8 τω οι α περ Μη τη η ηρ συν α α  
 γα α αλ λε ε ε ε σθαι Δ A γγε λι κων σε ε ε

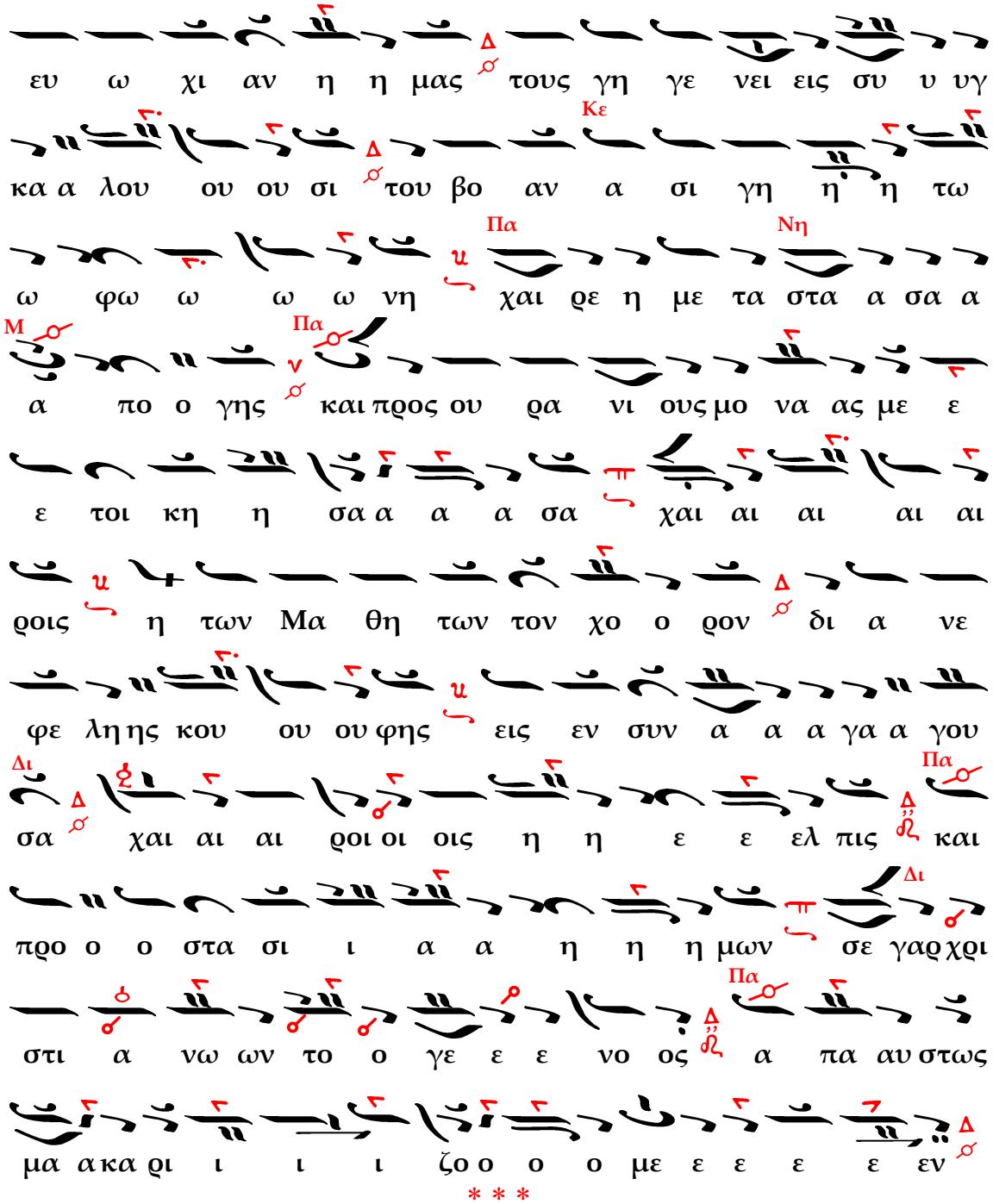
ταγ μα α των Δο δο ρυ φο ρη σα α α αν των α α  
 γνη και ψυ χων Δι ι και αι ων μεθ ων αι τησαι η  
 μιν ει ρη νην και με γα α ε ε ε λε ε ε ε  
 ος Δ

### Ἔχος Πα πα

**Δ** Πα ο ο ο ξα Πα α τρι ι ι ι και Υι υι ω και  
 A γι ω Πνευ μα α α τι π

**K** Πα αι υυ υ υ υν και αι αι α α ει και εις  
 τα 8 85 αι αι ω ω ω νας των αι ω ω ω  
 νων α α α μην π

**Δ** Πα ε ε εν τε την παγ κο σμι ον Κοι μη η σιν της  
 παν α μω μου Θε ο το ο κου ε ε ε ορ τα α  
 σωω ω ω μεν ση μερον γαρ Αγ γε λοι πα νη γυ  
 οι ι ι ζου ου ου ου σι Δ την σε πτην Με τα στα σιν  
 της Θε ε ε ο μη η το ο ο ο ρος π και προς



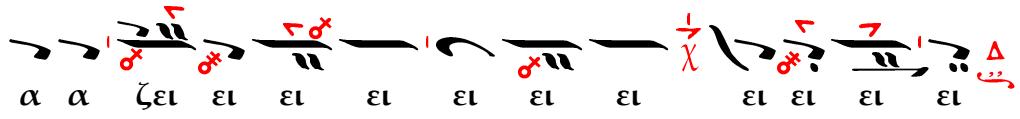
**Εἴσοδος.** Ὁ προεστώς ἢ ὁ ἀναγνώστης τὴν ἐπιλύχνιον εύχαριστίαν χῦμα·

Φῶς ἵλαρὸν ἀγίας δόξης, \* ἀθανάτου Πατρός, \* οὐρανίου, ἀγίου, μάκαρος, \* Ἰησοῦ Χριστέ, \* ἐλθόντες ἐπὶ τὴν ἡλίου δύσιν, \* ἰδόντες φῶς ἐσπερινόν, \* ὑμνοῦμεν Πατέρα, Γίόν, \* καὶ ἄγιον Πνεῦμα, Θεόν. \* Ἀξιόν σε ἐν πᾶσι καιροῖς \* ὑμνεῖσθαι φωναῖς αἰσίαις, \* Γίε Θεοῦ, ζωὴν ὁ διδούς· \* διὸ ὁ κόσμος σὲ δοξάζει.

Φῶς ἵλαρόν. Μέλος παλαιόν, ἐξήγησις Σίμωνος Ι. Καρᾶ.

Ἅχος Δι θ.

**Φ** ως ι ι λα α ρο ο ον α γι ι α ας  
 δο ο ο ξης α α θα α να α α α α τά  
 8 8 Πα α α τρος ου ρα α νι ι ι ου α α γι ι ι  
 ου μα κα α ρος Ι η η σ8 8 8 χρι ι  
 στε ε ε ε ελ θο ο ον τες ε πι τη η ηην  
 η η λι ι ι ου δν υ υ ν σιν ι ι  
 δο ον τε ες φω ω ως ε σπε ρι ι νο ον  
 ν ν μν8 8 με ε ε εν Πα α τε ε ε ρα γι νι ο  
 ο ον και αι Α α α γι ο ον Πνε ε ε ε εν μα α α  
 Θε ε ε ον α ξι ι ο ο ον σε ε εν πα α α σι  
 και αι ροι οι οις ν ν μνει ει ει ει εισ θαι φω ω ναι  
 αι αις αι σι ι ι αις γι υι ε ε Θε ε 8  
 8 8 ζω ω η η ην ο ο δι δ8ς δι ι ο ο ο  
 ο ο κο ο οσμος σε ε δο ξα α α α α α



Καὶ φάλλεται τὸ προκείμενον τῆς ἡμέρας.

Τῇ Κυριακῇ ἐσπέρας.

Ὕχος πᾶς Νη 2



Στίχ. α'. Οἱ ἐστῶτες ἐν οἴκῳ Κυρίου, εν αυ λαις οι οι κ8 8

Θε ου ημων 8



Στίχ. β'. Ἐν ταῖς νυξὶν ἐπάρατε τὰς χεῖρας ὑμῶν εἰς τὰ ἅγια 8

και εν λο γει τε ε τον Ku ρι ον 8



Τῇ Δευτέρᾳ ἐσπέρας.

Ὕχος Δι - θ



**Στίχ. α'.** Ἐν τῷ ἐπικαλεῖσθαι με εἰσήκουσάς μου, ὁ Θεὸς τῆς δικαιοσύνης μου· ἐν θλίψει ἐπλάτυνάς με. Οἰκτείρησόν με **Δ** καὶ

ει σα κ8σοντηςπροσευ χη ης μ8 **Δ**  
**K** ν ν φι ος ει σα κ8 σε ται μ8 **Δ** εν τω

κε κρα γε ε ναι με προσαν τον  
**Στίχ. β'.** Ἐν εἰρήνῃ ἐπὶ τὸ αὐτὸν κοιμηθήσομαι καὶ ὑπνώσω, ὅτι σύ, Κύριε **Δ** κα τα **X** μο νας επ ελ πι δι κα τω κι  
 σα ας με **Δ**

**K** ν ν φι ος ει σα κ8 σε ται αι μ8 **Ζ** εν τω  
 κε κρα γε ναι με προς αν **X** το ο ον **Δ**

Τῇ Τρίτῃ ἐσπέρας.

Τίχος **Ζ** Πα φ

**T** ο ε λε ος σ8 Κν φι ε κα τα δι ω ξει με **Δ**  
 πα σαςτας η με φαστηςζω ης μ8 **Π**

**Στίχ. α'.** Κύριος ποιμαίνει με καὶ οὐδέν με ὑστερήσει· **Δ** εἰς τόπον  
 χλόης **Δ** ε κει με κα τε σκη νω σεν **Δ**

**T** ο ε λε ος σ8 Κν φι ε κα τα δι ω ξει με **Δ**  
 πα σαςτας η με φαστηςζω ης μ8 **Π**

**Στίχ. β'.** Ἐὰν γὰρ καὶ πορευθῶ ἐν μέσῳ σκιᾶς θανάτου οὐ  
φοβηθήσομαι κακά  ο  τι  συ  ν μετ ε  μετ ε  ει  ει

Τῇ Τετάρτῃ ἐσπέρας.

Ἄγιος Κεφαλή

**O**ντος εν τω ο νο μα τι σγ σω σον με  
και εν τη δυ να μει σγ κοι νεις με

**O**ντος εν τω οντινα με στην επινεισμενη  
Θεος εν τω οντινα με στην επινεισμενη  
και εν τη δυνα μει στην επινεισμενη

**Στίχ. β'.** Ἰδοὺ γὰρ ὁ Θεὸς βοηθεῖ μοι **καὶ** **οὐχ** **καὶ** **οὐ**

αν τι ληπτωσε της ψυχησμ<sup>q</sup>

Οὐαὶ οὖτις εν τῷ δυνάμει σὺ κοινεῖς με εἰς εἰς  
καὶ εν τῇ δύναμει σὺ κοινεῖς με εἰς εἰς

Τῇ Πέμπτῃ ἑσπέρας.  
Ὕχος Διθ.

**H** βο η θει α α μ8 πα ρα Ku ρι ι ι

τ8 Δ ποι η σαντος τον 8 ρα νον και την γη ην ε

Στίχ. α'. Ἡρα τοὺς ὄφθαλμούς μου εἰς τὰ ὅρη Δ ποι η ξει

η βο η θει α μ8 Δ

**H** βο η θει α α μ8 πα ρα Ku ρι ι ι

τ8 Δ ποι η σαντος τον 8 ρα νον και την γη ην ε

Στίχ. β'. Κύριος φυλάξει σε ἀπὸ παντὸς κακοῦ Δ φυ λα ξει

την ψυ χην σ8 ο Ku ρι ος Δ

**H** βο η θει α μ8 πα ρα Ku ρι ι 8 Ζ τ8

ποι η σαντος τον 8 ρα νο ον και τη ην χ γη η

ην Δ

Τῇ Παρασκευῇ ἑσπέρας.

Ὕχος Γα φ

**O** Γα Νη ος α ντι λη πτωρ μ8 ει Δ το ε λε

ο ος σ8 προ φθα α σει με η

**Στίχος α'.** Ξελθε με εκ των εχθρων μη ο Θεός  
 Οσκαὶ εκ των επιστάμενων εἰ με ελυτρών  
 τροφή σαι αι με νι  
**O** Θεός αντιληπτωρ μη ει ποδοφθάσει με νι  
**Στίχος β'.** Ρυσσαὶ με εκ των εργαζομένων την  
 ανομίαν και εξ αν δρων αι μα των σωσον  
 με νι  
**O** Θεός αντιληπτωρ μη ει ποδοφθάσει ποδοφθάσει με νι  
 οσπροφθάσει με ε ε ε νι

\*\*\*

### Η ΕΚΤΕΝΗΣ ΔΕΗΣΙΣ

Εἶτα ὁ διάκονος (ἢ ὁ ἵερεὺς) τὴν ἐκτενῆ δέησιν, ὁ δὲ λαὸς εἰς ἔκαστην δέησιν τὸ Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Εἴπωμεν πάντες ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ἡμῶν εἴπωμεν.

Κύριε παντοκράτορ, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, δεόμεθά σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον.

Ἐλέησον ἡμᾶς, ὁ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου· δεόμεθά σου, ἐπάκουσον καὶ ἐλέησον.

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (**δεῖνος**).

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἱερέων, ἱερομονάχων, ἱεροδιακόνων καὶ μοναχῶν καὶ πάσης τῆς ἐν Χριστῷ ἡμῶν ἀδελφότητος.

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ ἐλέους, ζωῆς, εἰρήνης, ὑγείας, σωτηρίας,

έπισκεψεως, συγχωρήσεως και ἀφέσεως τῶν ἀμαρτιῶν τῶν δούλων τοῦ Θεοῦ πάντων τῶν εὔσεβῶν και ὁρθοδόξων χριστιανῶν, τῶν κατοικούντων και παρεπιδημούντων ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, τῶν ἐνοριτῶν, ἐπιτρόπων, συνδρομητῶν και ἀφιερωτῶν τῆς ἀγίας ἐκκλησίας ταύτης.

**Ἐτι** δεόμεθα ὑπὲρ τῶν μακαρίων και ἀοιδίμων κτιτόρων τοῦ ἀγίου ναοῦ τούτου (**τῆς ἀγίας μονῆς ταύτης**) και ὑπὲρ πάντων τῶν προαναπαυσαμένων πατέρων και ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἐνθάδε κειμένων και ἀπανταχοῦ ὁρθοδόξων.

**Ἐτι** δεόμεθα και ὑπὲρ τῶν καρποφορούντων και καλλιεργούντων ἐν τῷ ἀγίῳ και πανσέπτῳ ναῷ τούτῳ, κοπιώντων, φαλλόντων, και ὑπὲρ τοῦ περιεστῶτος λαοῦ, τοῦ ἀπεκδεχομένου τὸ παρὰ σοῦ μέγα και πλούσιον ἔλεος.

**Ο ιερεύς:** Ὅτι ἔλεήμων και φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις και σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ και τῷ Γεννητῷ και τῷ Ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν και ἀεὶ και εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

**Ο ἀναγνώστης:** Ἄμήν.

**Ο προεστώς ἢ ὁ ἀναγνώστης:**

**Καταξίωσον,** Κύριε, ἐν τῇ ἐσπέρᾳ ταύτῃ ἀναμαρτήτους φυλαχθῆναι ἡμᾶς.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, και αἰνετὸν και δεδοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἄμήν.

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς, καθάπερ ἡλπίσαμεν ἐπὶ σέ.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε· δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εἶ, Δέσποτα· συνέτισόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εἶ, Ἀγιε· φώτισόν με τοῖς δικαιώμασί σου.

Κύριε, τὸ ἔλεός σου εἰς τὸν αἰῶνα· τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου μὴ παρίδης.

Σοὶ πρέπει αἴνος, σοὶ πρέπει ὅμνος, σοὶ δόξα πρέπει, τῷ Πατρὶ και τῷ Γεννητῷ και τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν και ἀεὶ και εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

**Ο χορός:** Ἄμήν.

\* \* \*

## ΤΑ ΠΛΗΡΩΤΙΚΑ

Εἶτα ὁ διάκονος λέγει τὰ Πληρωτικά, ὁ δὲ χορὸς ἀποκρίνεται εἰς μὲν τὰς δύο πρώτας δεήσεις διὰ τοῦ Κύριε, ἔλεησον, εἰς τὰς ἐπομένας ἔξ διὰ τοῦ Παράσχου, Κύριε, εἰς δὲ τὴν τελευταίαν διὰ τοῦ Σοί, Κύριε.

Πληρώσωμεν τὴν ἐσπερινὴν δέησιν ἡμῶν τῷ Κυρίῳ.

Ἀντιλαβοῦ, σῶσον, ἔλεησον και διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῇ σῇ χάριτι.

**Τ**ὴν ἔσπέραν πᾶσαν, τελείαν, ὁγίαν, εἰρηνικὴν καὶ ἀναμάρτητον παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

**Ἄ**γγελον εἰρήνης, πιστὸν ὄδηγόν, φύλακα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

**Σ**υγγνώμην καὶ ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν καὶ τῶν πλημμελημάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

**Τ**ὰ καλὰ καὶ συμφέροντα ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν καὶ εἰρήνην τῷ κόσμῳ παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

**Τ**ὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ καὶ μετανοίᾳ ἐκτελέσαι παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

**Χ**ριστιανὰ τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἀνώδυνα, ἀνεπαίσχυντα, εἰρηνικὰ καὶ καλὴν ἀπολογίαν τὴν ἐπὶ τοῦ φοβεροῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ αἰτησώμεθα.

**Τ**ῆς παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου, δεσποίνης ἡμῶν, Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας μετὰ πάντων τῶν ὁγίων μνημονεύσαντες, ἔαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

**‘Ο ιερεὺς ἐκφώνως·**

“Οτι ὁγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῇ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

**‘Ο χορός·** Ἄμήν.

**‘Ο ιερεὺς εὐλογῶν τὸν λαόν·** Εἰρήνη πᾶσι.

**‘Ο χορός·** Καὶ τῷ πνεύματί σου.

**‘Ο διάκονος·** Τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνωμεν.

**‘Ο χορός·** Σοί, Κύριε.

**‘Ο ιερεὺς τὴν εὐχὴν τῆς κεφαλοκλισίας καὶ τὴν ἐκφώνησιν·**

Εἴη τὸ κράτος τῆς βασιλείας σου εὐλογημένον καὶ δεδοξασμένον τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γεννητοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

**‘Ο χορός·** Ἄμήν.

\* \* \*

**Εἰς τὸν Στίχον, Στιχηρὰ Προσόμοια τῆς Ἔορτῆς.**

**‘Ηχος β’. Οἶκος τοῦ Ἐφραθᾶ.**

**Δ**ῆμος τῶν Μαθητῶν, ἥθροισται ἐκ περάτων, Γεθσημανῆ χωρίω, Μῆτερ Θεοῦ κηδεῦσαι, τὸ θεοδόχον σῶμά σου.

**Στίχ.** Ανάστηθι, Κύριε, εἰς τὴν ἀνάπαυσίν σου, σὺ καὶ ἡ κιβωτὸς τοῦ ἀγιάσματός σου. (**ρολά’ 8**)

**‘Ω** τῶν ὑπερφυῶν, Ἀγνή σου μυστηρίων! τοῦ Θεοῦ γὰρ ὡς Μήτηρ, πρὸς τοῦτον Θεοτόκε, λαμπρῶς νῦν ἐξεδήμησας.

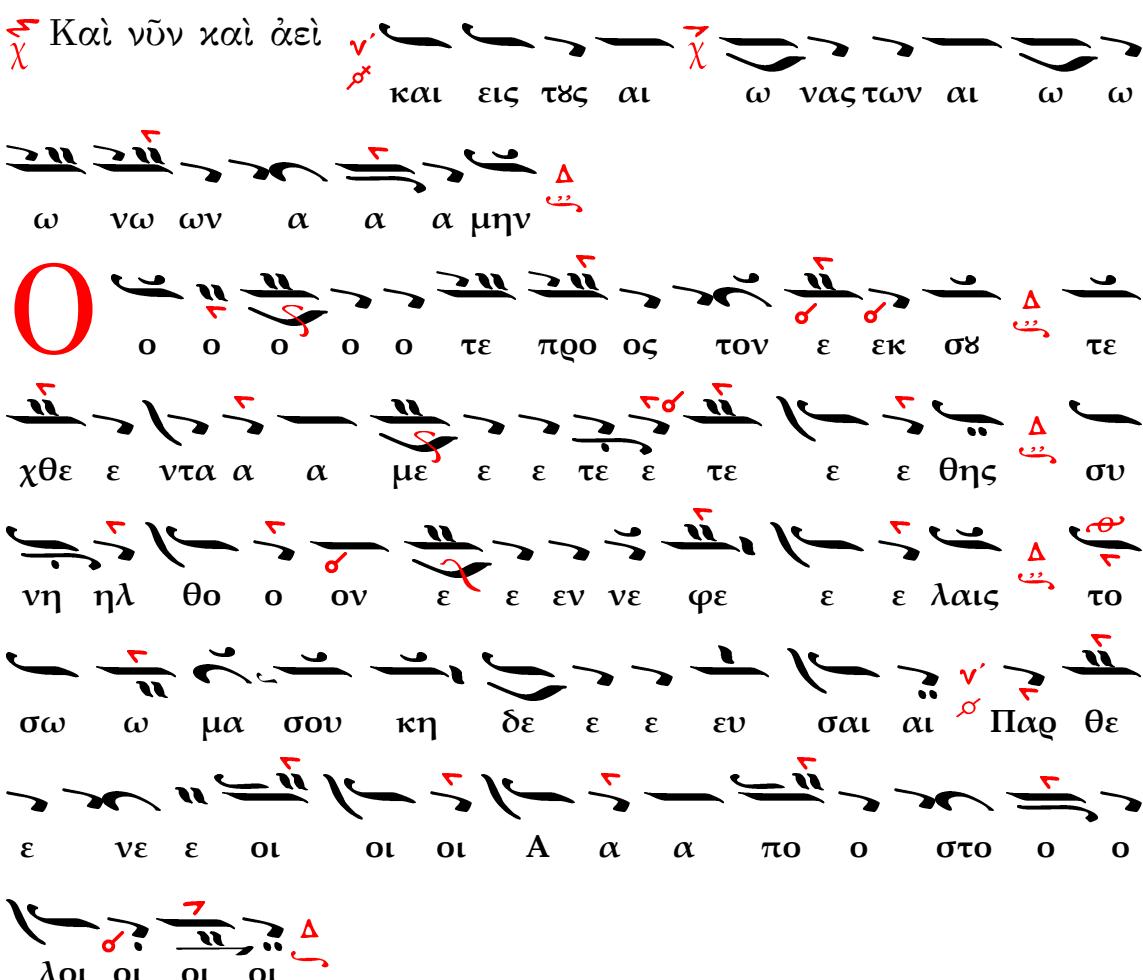
**Στίχ.** Ὦμοσε Κύριος τῷ Δαβὶδ ἀλήθειαν καὶ οὐ μὴ ἀθετήσει αὐτήν· ἐκ καρποῦ τῆς κοιλίας σου θήσομαι ἐπὶ τοῦ θρόνου σου. (ρολά 11)

Κλῖμαξ πρὸς οὐρανόν, ὁ τάφος τῆς Παρθένου, καὶ Θεοτόκου πέλει, ἀνάγουσα τοὺς πίστει, αὐτὴν ἀεὶ δοξάζοντες.

Δόξα. Καὶ νῦν. Ὦμοιον.

Οἶκος τοῦ Ἐφραθᾶ. Ἡχος ~~πατ~~ Δι θ-

Δόξα Πατρὶ καὶ Γεννητῷ καὶ Ἀγίῳ Πνεύματι. ν  
χ



Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου, Δέσποτα, κατὰ τὸ ὅρμα σου, ἐν εἰρήνῃ· ὅτι εἴδον οἱ ὄφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου, ὃ ἡτοίμασας κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν· φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραὴλ.

Ὥ άναγνώστης τὸ τρισάγιον.

Ἄγιος ὁ Θεός, ἄγιος ἴσχυρός, ἄγιος ἀθάνατος· ἐλέησον ἡμᾶς. (τρίς)

Δόξα Πατρὶ καὶ Γεννητῷ καὶ Ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς

τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμήν.

**Παναγία Τριάς**, ἐλέησον ἡμᾶς. Κύριε, ἵλασθητι ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν. Δέσποτα, συγχώρησον τὰς ἀνομίας ἡμῖν. Ἀγιε, ἐπίσκεψαι καὶ ἴασαι τὰς ἀσθενείας ἡμῶν ἔνεκεν τοῦ ὄνόματός σου.

**Κύριε, ἐλέησον (τρίς).**

**Δόξα** Πατρὶ καὶ Γίῳ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμήν.

**Πάτερ** ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου, ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου· γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον· καὶ ἀφες ἡμῖν τὰ ὄφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὄφειλέταις ἡμῶν· καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

**Οἱερεύς:** Ὁτι σοῦ ἐστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα, τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γίοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

**Οἱ χοροί:** Ἄμήν.

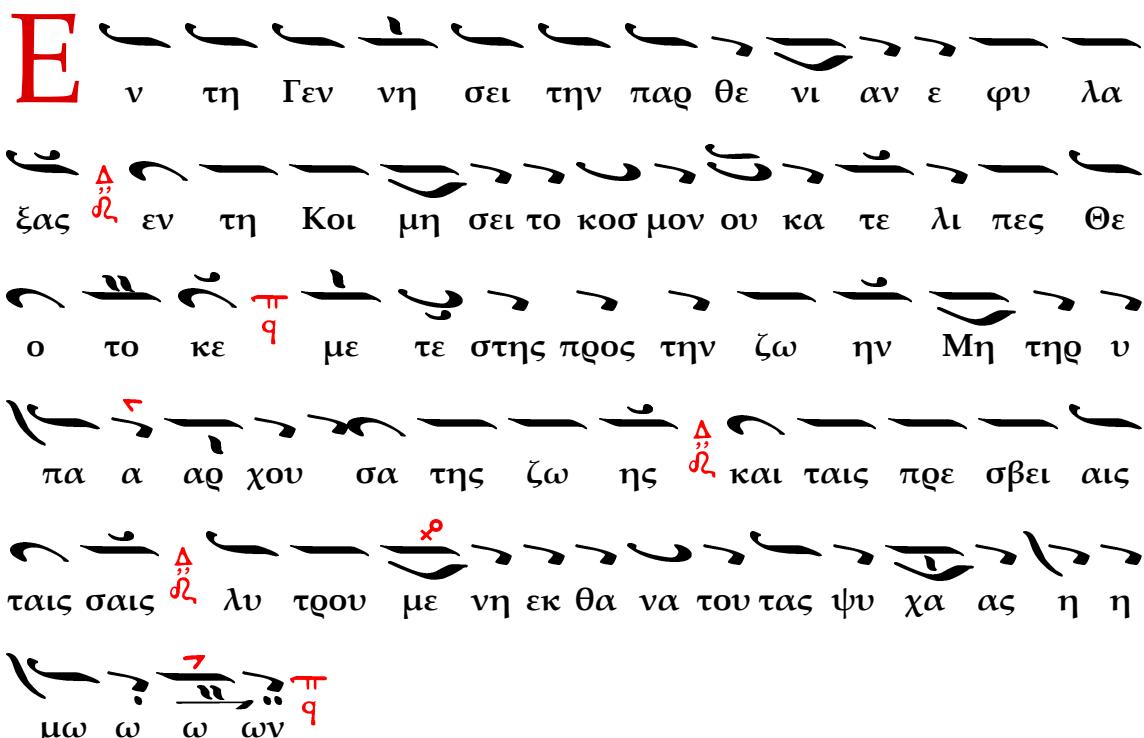
**Ἀπολυτίκια**  
**Ἀπολυτίκιον τῆς Ἅγιας Εἰκόνος.**

Ὕχος Δι-θ-

T ην α α χραντον ει κο να σ8 προσκυ ν8 μεν α  
γα θε αι τ8 με νοι συγ χω ρη σιν τωνπται σματωνη  
μων χρι στε ο Θε ος β8 λη σει γαρ ην δο κη σας  
σαρ κι α νελ θειν εν τω Σταυ ρω i να ρυ ση 8ς  
ε πλα σας εκ της δ8 λει ας του εχθρ8 ο θεν ευ χα  
ρι σωςβο ω μεν σοι χα ρας ε πληρωσας τα πα ντα  
ο Σω τηρ η μων πα ρα γε νο με νος εις το σω σαι  
τον κο ο ο σμον Δ

Δόξα, Καὶ νῦν. Τῆς ἑορτῆς.

Ἔχος Λίτα



\* \* \*

### Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ

Μετὰ τὰ ἀπολυτίκια, ἐὰν μὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·

‘Ο διάκονος· Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν.

‘Ο χορός· Κύριε, ἐλέησον.

‘Ο ἱερεὺς εὐλογῶν τὸν λαόν·

Εὐλογία Κυρίου καὶ ἔλεος ἔλθοι ἐφ' ὑμᾶς τῇ αὐτοῦ θείᾳ χάριτι καὶ φιλανθρωπίᾳ πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

‘Ο χορός· Ἄμήν.

‘Ο προεστὼς (ἢ ὁ ἀναγνώστης)·

Στερεώσαι Κύριος ὁ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν εὐσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων Χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ καὶ τῇ πόλει ταύτῃ εἰς αἰῶνας αἰώνων.

‘Ο χορός· Ἄμήν.

‘Εὰν δὲ δὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·

‘Ο διάκονος· Σοφία.

‘Ο ἀναγνώστης· Εὐλόγησον.

‘Ο ἱερεὺς·

‘Ο ὁν εὐλογητὸς Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

‘Ο χορός· Ἄμήν.

‘Ο προεστὼς ἢ ὁ ἀναγνώστης·

**Στερεώσαι Κύριος δὲ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν εὐσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ (ἢ μονῇ) ταύτῃ εἰς αἰώνας αἰώνων.**

**Οἱ ιερεῖς·** Υπεραγία Θεοτόκε, σῶσον ἡμᾶς.

**Οἱ ἀναγνώστης·** Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβὶμ \* καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφίμ, \* τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, \* τὴν ὄντως Θεοτόκον, \* σὲ μεγαλύνομεν.

**Οἱ ιερεὺς·** Δόξα σοι, δὲ Θεός, ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, δόξα σοι.

**Οἱ ἀναγνώστης·** Δόξα. Καὶ νῦν. Κύριε, ἐλέησον γ. Πάτερ ἄγιε, εὐλόγησον.

**Καὶ ὁ ιερεὺς τὴν μεγάλην ἀπόλυσιν·**

Χριστὸς δὲ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου καὶ παναμώμου αὐτοῦ μητρός, τῆς τὴν κοίμησιν ἐορτάζομεν, δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, προστασίαις τῶν τιμίων ἐπουρανίων δυνάμεων ἀσωμάτων, ἰκεσίαις τοῦ τιμίου καὶ ἐνδόξου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ καλλινίκων μαρτύρων, τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατέρων ἡμῶν, τοῦ ἀγίου (τοῦ ναοῦ), τῶν ὀγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακεὶμ καὶ Ἀννης, τοῦ ἀγίου (τῆς ἡμέρας), οὗ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν, καὶ πάντων τῶν ἀγίων ἐλεήσαι καὶ σῶσαι ἡμᾶς ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος.

**Δι'** εὐχῶν τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν, Κύριε Ἰησοῦ, Χριστὲ δὲ Θεός, ἐλέησον ἡμᾶς.

**Οἱ λαός·** Ἄμην.

\* \* \* \* \*